

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ЕАЭС RU C-CZ.OC12.B.00023/19

Серия **RU** № **0104404**

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** общества с ограниченной ответственностью "Центр испытаний, сертификации и аттестации"  
Место нахождения: Россия, 603115, Нижегородская область, город Нижний Новгород, улица Ломоносова, дом 9, офис 505. Адреса мест осуществления деятельности: Россия, 603115, Нижегородская область, город Нижний Новгород, улица Ломоносова, дом 9, офис 505; Россия, 603022, Нижегородская область, город Нижний Новгород, проспект Гагарина, дом 1, офис 8. Телефон: +78314111415. Адрес электронной почты: csiaann@yandex.ru. Аттестат аккредитации, регистрационный № RA.RU.10OC12, 16.03.2015.

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью «ВИТКОВИЦЕ РУС».  
Место нахождения: 115054, г. Москва, муниципальный округ Замоскворечье, Озерковская набережная, дом 50, строение 1, этаж 4, помещение. 1, комната 31 (ОФИС № 407). ОГРН 1147746298435.  
Номер телефона: +74957799320, адрес электронной почты: vitkovice@vitkovice.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "VITKOVICE CYLINDERS a.s.". Адрес места нахождения, адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Ruska 24/83, 706 00 Ostrava-Vitkovice, Czech Republic (Чешская Республика).

**ПРОДУКЦИЯ** Баллоны стальные цилиндрические бесшовные тип CNG 1 (КПГ-1) для питания двигателя газообразным топливом (сжатым природным газом - КПГ) транспортных средств категории М, N, наружным диаметром: от 204,0 мм до 406,0 мм, вместимостью от 23,5 литров до 240 литров с рабочим давлением не более (200 bar) 20,0 МПа, выпускаемые в соответствии с документами (смотри приложение к сертификату соответствия на бланке № 0604170).  
Серийный выпуск.

**КОД ТН ВЭД ЕАЭС** 7311001300, 7311001900, 7311009100

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** Технического регламента Таможенного Союза "О безопасности колесных транспортных средств" (ТР ТС 018/2011).


**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Сведения о документах, подтверждающих соответствия продукции требованиям технического регламента Таможенного союза (смотри приложение к сертификату соответствия на бланке № 0604171).  
Схема сертификации 1с.


**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента Таможенного Союза: Правила ООН № 110-00 (ECE R 110) приложение 3 п.п. 6.3.2, 6.9, 7.3.2, 7.3.3, 7.5.2, 7.5.3, 7.5.4, 7.5.5, 11. Условия хранения – навесы или помещения, где колебания температуры и влажности несущественно отличаются от колебаний на открытом воздухе с температурой воздуха -40/+65 °С. Максимальный срок службы баллонов составляет 20 лет. Максимальное количество заправок – 20 000.

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С** 25.03.2019 **ПО** 24.03.2023  
**ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

  
(подпись)

  
(подпись)



Архипов Алексей Викторович  
(Ф.И.О.)

Граевский Андрей Валериевич  
(Ф.И.О.)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-CZ.OS12.B.00023/19

Серия RU № 0604170

### Сведения о документах, подтверждающих соответствия продукции требованиям технического регламента Таможенного союза

1. Протокол испытаний № ИЛ-01.ОД.СРТ-2019 от 22.03.2019, испытательная лаборатория Общества с ограниченной ответственностью "ТЭДЭКС", аттестат аккредитации регистрационный номер РОСС RU.0001.21ГА53.
2. Акт о результатах анализа состояния производства от 30.01.2019 проведенного органом по сертификации общества с ограниченной ответственностью «Центр испытаний, сертификации и аттестации».

### Документы, представленные заявителем в качестве доказательства соответствия продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза:

1. Паспорт газового баллона колесного транспортного средства
2. Официальные утверждения типов в соответствии с Правилами ООН (Соглашение 1958 года): № № 110 R-00 4007 rev 0 от 04.02.2005; 110 R-00 4007 rev 1 от 13.11.2007; 110 R-00 4007 rev 2 от 11.04.2008; 110 R-00 4926 rev 0 от 27.05.2008; 110 R-00 4926 rev 1 от 13.08.2008; 110 R-00 4926 rev 2 от 17.12.2008; 110 R-00 4926 rev 3 от 09.06.2009; 110 R-00 4926 rev 4 от 11.06.2009; 110 R-00 5401 от 11.09.2009; 110 R-00 4335 rev 0 от 29.05.2006; 110 R-00 4335 rev 1 от 10.08.2006 ; 110 R-00 4335 rev 2 от 21.03.2007; 110 R-00 4335 rev 3 от 01.11.2007; 110 R-00 4335 rev 4 от 15.11.2007; 110 R-00 4335 rev 5 от 11.06.2009, 110 R-00 4335 rev 6 от 29.10.2009; 110 R-00 4335 rev 7 от 04.11.2010; 110 R-00 5411 rev 0 от 22.09.2009; 110 R-00 5411 rev 1 от 29.10.2009; 110 R-00 5411 rev 2 от 26.01.2010; 110 R-00 5411 rev 3 от 12.05.2010; 110 R-00 5411 rev 4 от 06.08.2010; 110 R-00 5411 rev 5 от 23.09.2010; 110 R-00 5411 rev 6 от 03.11.2010; 110 R-00 5411 rev 7 от 04.05.2011; 110 R-00 5411 rev 9 от 30.09.2014; 110 R-00 5411 rev 10 от 22.07.2016; 110 R-00 5411 rev 11 от 26.10.2016; 110 R-00 5407 от 23.09.2009; 110 R-00 5407 rev 2 от 18.01.2010; 110 R-00 5407 rev 3 от 02.02.2010; 110 R-00 5407 rev 4 от 23.04.2010; 110 R-00 5407 rev 5 от 02.06.2010; 110 R-00 5407 rev 6 от 09.01.2010; 110 R-00 5616 от 15.04.2010; 110 R-00 5549 rev 0 от 12.02.2010; 110 R-00 5549 rev 1 от 02.06.2010; 110 R-00 5549 rev2 от 08.06.2010; 110 R-00 5550 от 19.02.2010; 110 R- 00 5551 от 08.03.2010; 110 R- 00 5551 Rev.1 от 06.08.2010; 110 R- 00 5551 Rev.2 от 11.11.2011; 110 R- 00 5551 Rev.3 от 29.05.2013; 110 R- 00 5551 Rev.4 от 07.07.2014 ; 110 R- 00 5551 Rev.5 от 26.10.2016; 110 R 018633C от 24.06.2016.
3. Результаты расчетов на прочность №№ LH06-LA4 0705/МКР/rev1 (Баллон тип CNG 1, 244/4,4, вместимостью 30,0л).
4. Протоколы испытания на соответствие требованиям ECE R 110 (Правила ООН № 110-00), ISO 11439:
  - 4.1 Insperion certificate 3.1; Number: 2011/05/005672-RE; 27.05.2011 (сертификат на химический состав).
  - 4.2 TestRecord №2144S11 от 26.06.2011 (Механические свойства).
  - 4.3 Протокол испытания циклическим избыточным давлением СТ0101-11 от 21.07.2011.
  - 4.4 Протокол испытания P/1316/09 от 13.08.2009 (Соппротивление растрескиванию под действием сульфидов),
5. Сертификат соответствия менеджмента качества рег. № 12 100 39994 TMS, выданный Органом по сертификации СМК TUV SUD, со сроком действия от 06.08.2018г. до 05.08.2021г;
6. Инструкция по безопасному обращению, использованию и проверки баллонов стальных цилиндрических бесшовных для транспортных средств категории М, N тип CNG 1 (КПГ-1) наружным диаметром: от 204,0 мм до 406, 0 мм, вместимостью от 23,5 литров до 240 литров с рабочим давлением не более (200bar) 20,0 МПа;

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Архипов Алексей Викторович  
(Ф.И.О.)

Граевский Андрей Валериевич  
(Ф.И.О.)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-CZ.OS12.B.00023/19

Серия **RU** № **0604171**

### Документы в соответствии с которыми выпускается продукция

1. Правила ООН № 110-00 (ECE R 110);
2. ISO 11439 «Газовые баллоны. Баллоны высокого давления для хранения природного газа в качестве топлива для автомобильного транспорта»;
3. ISO 9809-1:2010 «Баллоны газовые. Бесшовные стальные газовые баллоны, многоразового использования. Проектирование конструирование и испытание. Часть 1. Закаленные и отпущенные стальные баллоны с пределом прочности на растяжение <1100 Мпа»;
4. EN 1964-1 «Баллоны газовые транспортабельные. Технические требования к расчету и конструкции повторно используемых транспортабельных бесшовных стальных газовых баллонов вместимостью по воде от 0,5 л до 150 л включительно. Часть 1. Бесшовные стальные баллоны со значением Rm до 1100 Мпа»;
5. Конструкторская документация LA 4-0690 Rev.0 от 04.08.2009; LA 4-0690 Rev.1 от 08.10.2009; LA 4-0690 Rev.2 от 16.10.2009; LA 4-0690 Rev.3 от 23.02.2010; LA 4-0690 Rev.4 от 10.06.2010; LA 4-0690 Rev.5 от 14.07.2010; LA 4-0690 Rev.6 от 20.09.2010; LA 4-0690 Rev.7 от 14.04.2011; LA 4-0690 Rev.8 от 14.03.2013; LA 4-0690 Rev.9 от 18.07.2014; LA 4-0690 Rev.10 от 19.04.2016; LA 4-0690 Rev.11 от 28.07.2016; LA-0526 Rev.0 от 05.04.2005; LA-0313 Rev.0 от 03.07.2001; LA-0313 Rev.5 от 05.04.2005; LA-0313 Rev.6 от 20.07.2006; LA-0313 Rev.7 от 21.12.2006; LA 4-0597 Rev.0 от 08.06.2007; LA 4-0597 Rev.1 от 08.09.2009; LA4-0592 Rev 0 от 28.01.2008; LA4-0592 Rev 1 от 08.07.2008; LA4-0592 Rev 2 от 17.09.2008; LA4-0592 Rev 3 от 28.10.2008; LA4-0592 Rev 4 от 28.03.2009; LA4-0592 Rev 5 от 30.04.2009; LA4-0595 Rev.0 от 11.04.2007; LA 4 0705 от 01.07.2009; LA 4 0705 Rev.1 от 24.11.2009; LA 4 0705 Rev.2 от 21.01.2010; LA 4 0705 Rev.3 от 16.04.2010; LA 4 0705 Rev.4 от 16.06.2010; LA 4 0707 Rev.0 от 01.07.2009; LA 4 0707 Rev.1 от 24.11.2009; LA 4 0707 Rev.2 от 23.01.2010; LA 4 0707 Rev.3 от 16.04.2010; W-2618 Rev.0 от 01.07.2004; W-2618 Rev.1 от 05.10.2007; W-2618 Rev.2 от 06.03.2008; LA4-0732 Rev.0 от 10.12.2009; LA4-0735 Rev.0 от 26.01.2010; LA4-0735 Rev.1 от 16.04.2010; LA4-0735 Rev.2 от 16.06.2010; LA4-0736 Rev.0 от 30.01.2010; LA4-0737 Rev.0 от 30.01.2010; LA4-0737 Rev.2 от 11.10.2011; LA4-0737 Rev.3 от 14.03.2013; LA4-0737 Rev.4 от 04.02.2014; LA4-0737 Rev.5 от 28.03.2014; LA4-0737 Rev.6 от 28.07.2016; LA4-1252 Rev.0 от 17.06.2015.

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*  
*(подпись)*



Архипов Алексей Викторович  
(Ф.И.О.)

Граевский Андрей Валериевич  
(Ф.И.О.)